

OFICINAS

Dirección, Redacción, Administración y Talleres, calle 2ª Norte, número 133. Apartado de correo nº 75. Teléfono 185.

Agentes para anuncios en el extranjero
Paris, A. Lorette, Rue Caumartin, 41
New York, George B. Fiske, 21 Park Row
Chicago, J. Walter Thompson, N. Y. Life Bldg.
New Orleans, Roberto Alpizar, P. O. Box 1018. Agente General para Estados Unidos.

EL MUNDO

Diario independiente
Propietario, Marcial Alpizar

TARIFA
Suscripción mensual, un colón.
Semestral adelantado \$ 5 00
Año " 10 00
Número suelto, cinco céntimos.
atrasado, diez céntimos.
Avisos y comunicados, precio convencional.
 Toda correspondencia debe dirigirse al Propietario, sin cuya firma no será válido ningún recibo.

AÑO I

San Jose de Costa Rica, miercoles 15 de Noviembre de 1905

NUMERO 26

PALACE HOTEL

R. C. CHILDS,
Sole owner and Proprietor

Will be open on or about the first of December. First Class in every respect. French Chef brought from New Orleans. Only new furniture to be used made in the Country

R. C. CHILDS,
Proprietario único

Se abrirá el primero de Diciembre ó antes si es posible. De primera clase en todo respecto. Chef francés traído especialmente de Nueva Orleans. El mobiliario que se usará es enteramente nuevo, hecho de cedro del país.

Mail orders a speciality
We execute all kinds of printing
Cut rates

ENGLISH SPOKEN

Se hace correctamente toda clase de trabajo tipográfico á precios sin competencia. Se atienden con prontitud órdenes por correo.

TIPOGRAFIA COSTARRICENSE
ANTERIORMENTE TIPOGRAFIA DE EL DIA
CALLE 2a. NORTE No. 133 CORREO, CASILLA No. 79

OPERARIOS ESCOCIDOS

On parle francais
S'execute toute classe de travail typographique.

Si parla italiano
Si eseguiscono ogni classe di lavori tipografici.

REGLAMENTO PARA EL Teatro Variedades

Antes de comenzar la función, en cada entreacto y después de concluida, se debe ir á LA "Constancia" de José M. Arias P. (antes MONGITO) para convenirse del buen servicio y de la clase de licores que se expendan allí, donde se encontrarán los famosos cigarrillos amarillos del país, de tabaco Itepeque legítimo.

RULES FOR THE Variety Theatre

Before the commencement of the performance, between the acts and after the conclusion, you should go to The Constancia of Mr. J. M. Arias P. (formerly MONGITO) to be convinced of the good service and fine class of liquors that are sold there the same with the cigarettes of the country which are pure Itepeque.

CERVECERIA



Cerveza negra marca Estrella
Best Stout Porter

Linea de Vapores

de Elders & Fyffes (Shipping) Limited.

A LOS EXPORTADORES DE CAFE

No olvidarse que ninguna línea ofrece las ventajas para el envío de café de Costa Rica, que la línea de Vapores de **ELDERS FYFFES (SHIPPING) LIMITED**. Los nuevos, rápidos y cómodos vapores ZENT, PACUARE y NICOYA están ya en servicio, y así como los demás de esta línea, hacen la travesía directa entre Limón (Costa Rica) y Manchester (Inglaterra). Esta es indudablemente la línea IDEAL para los exportadores de café y en cuanto á comodidad para los viajeros, no tiene rival.

R. J. Schweppe,
Agente.
Limón, C. R.

TACIO CASTRO

Corredor Jurado y Comisionista.
Con larga práctica en el ramo de comisiones ofresco mis servicios en todo lo que es mi cargo, y además en "Impresión, rotulación y circulación" de toda clase de invitaciones, circulares y participaciones.
Tengo para ello Imprints: "La Costarricense", por arreglo especial hecho con su propietario.

"Cartulinas", sílma novedad.
"Directorio", el más completo.
"Circulares", los más formales.
"Cobro de cuentas" judicial y extrajudicialmente. Para el primer caso dispongo de la colaboración de un abogado. Para el segundo: con cobradores listos y honrados. Servicio de día y de noche.
"Colocación de dinero", coloco el que se me dé y le busco á quien lo necesite. Etc., etc.

Dirección: San José—Oficina EL MUNDO
Apartado, 69—Teléfono 185.

Artavia vence a todos



Los zapatos europeos no le hacen la competencia, porque son fabricados de cueros ordinarios. Acabamos de recibir gran cantidad de cueros americanos, de 35 diferentes colores, especialmente para estrenos de señoritas en las fiestas. El estilo es siempre el mejor.

Artavia beats them all

European shoes are no in because they are made of cheap leather. We have just received a large shipment of American leather in 35 different colors especially for ladies holiday shoes and the style is always the best.

La Relojería Suiza

—DE—
ALCIDES CHAPATTE

situada en la esquina y en los bajos del Hotel Internacional, tiene á la orden de sus distinguidos favorecedores un verdadero surtido de novedades en los ramos de joyería y relojería. Anillos y piedras preciosas de todas clases y precios. Relojes para hombres desde 3 colones. Preciosos relojes para señora entre los que actualmente hay unos bellísimos á 40 colones.

No hay que olvidar que lo que esta casa vende, lo garantiza

HOTEL

y
Restaurante Central

Servicio puntual y esmerado, á toda hora del día y de la noche. Acepta pensionistas: precio convencional. comidas, pic nio, fiestas á domicilio, más barato que nadie. Personal escogido. Comedor especialmente para familias MONLOUIS,—Admor.

Frente al Banco Anglo.

CELLULAR--CLOTHING

— NOTICE —

WOOD'S BOOK STORE has been appointed Sole Agent in Costa Rica for the "asertex" Cellular Clothing, which is admirably adapted for tropical climates. An Assorted stock have been received of

Shirts, undershirts, socks, pants and an assortment of ladies underwear

The material is not only very durable, but the prices will compare with those generally charged here for material less suitable for tropical wear.

DE LIMON

SR. DIRECTOR DE EL MUNDO
San José

Complaciendo los deseos de Ud. le escribo para darle algunas noticias de lo que pasa por esta su tierra.

Los acontecimientos más notables que tenemos en perspectiva son dos: el primero es el casamiento y magnífica fiesta que se prepara para el 16 de los corrientes, en casa de la estimable familia Maduro. Se casa la elegante y simpática Elena con un caballero extranjero llamado J. Pauly. Digna de muy buena suerte es la señorita Maduro,—de educación esmerada, de modales finos y distinguidos, de genio afable y cortés, ella merece ser feliz y así lo deseamos. Nuestras felicitaciones á la familia y nuestro aplauso para el caballero Pauly por la acertada elección.

—El otro acontecimiento que nos tiene entusiasmados es el matrimonio de nuestro amigo don Eduardo Baldioceda con la arrogante y gentil señorita Marina Castro. Nuestro amigo Baldioceda se dejó flechar en San José y en la capital se verificará su boda; si nos convida, tendremos mucho gusto en hacer el viaje para presenciar la ceremonia que abrirá las puertas del cielo al excelente amigo que ha sabido escoger tan bien la compañera de su vida.

La señorita Castro, además de haber recibido una magnífica educación, es persona que ha vivido siempre en un hogar pobre, y por consiguiente su esposo encontrará en ella una compañera modesta y trabajadora á la par que bella y espiritual.

A decir verdad, Baldioceda es digno de tal compañera, pues su conducta intachable y sin vicios, su proceder caballeroso y su laboriosidad y honradez lo hacen merecedor de una compañera para el hogar que lo haga completamente feliz.

Los limonenses en general hemos hecho buena ganancia también, porque la señorita Castro, que vendrá á vivir á nuestro puerto, será una estrella más con que contará nuestra sociedad. El matrimonio á que nos referimos se verificará el día ocho de diciembre entrante.

—La huelga de los negritos ha hecho á la Compañía embarcadora de bananos traer gente blanca del interior del país, pero es preciso confesar que nuestros paisanos no sirven para estas faenas. Vienen á Limón entusiasmados con la idea de ver el mar y de correr fortuna, pero aficionados en su mayor parte, como lo soy, á las bebidas alcohólicas, bien pronto emplean su dinero en las cantinas y á poco están de mal color y enfermos.

A los peones del interior nunca se les ocurre comprar un mosquito, ni mudar su ropa dos ó tres veces por semana, ni alimentarse bien,—todo el fruto de su jornal lo van á depositar en las taquillas, dañando su bolsillo y su salud. Los negritos, en esa parte, les llevan á los paisanos una inmensa ventaja, pues los jamaicanos todo lo que ganan lo llevan á su casa y

lo emplean en ropas y cosas de uso práctico. Además, su color y su raza los hace mucho más fuertes para el trabajo en esos climas.

Creemos que la United Fruit Co acabará por entrar en un arreglo con los trabajadores negros, que son los que pueden utilizarse mejor en la costa.

Hemos oído decir que una de las cosas que los huelguistas piden es que se les pague su salario semanalmente, como es uso y costumbre en todo el país, para usar de su dinero en la forma que á bien tengan y no estar sujetos á comprar, con bonos, en los establecimientos de la Compañía.

Por nuestra parte, creemos muy justa esta pretensión: no vemos el motivo por qué una Compañía rica y poderosa, como lo es la United Fruit Co, ha de retener durante un mes el salario de sus trabajadores. Hasta el mismo Gobierno,—si es que el Gobierno se resolviera á hacer algo en beneficio de este pobre país—debería mediar en este asunto á fin de ver si se obtiene que la Compañía afloje en este negocio que talvez perjudique á los jornaleros.

Estamos en vísperas de la elección municipal; ojalá que sin faiciones de partidos políticos y buscando sólo el bienestar de la localidad, se escoja un personal bueno para elegir Regidores. La comarca de Limón por estar un poco retirada del centro del Gobierno necesita más que otros de un buen Gobierno local, que atienda al verdadero progreso del puerto sin sacrificar á los contribuyentes con enormes derechos municipales.

Si el Gobierno quisiera hacerle un gran beneficio á esta comarca, debería proponer al Congreso un proyecto de reforma constitucional permitiendo á los extranjeros de ciertas condiciones, radicados en el país, casados en Costa Rica y con un tiempo relativamente largo de vivir en él, para poderlos conocer y valorar, servir el cargo de Municipio; sería magnífico, porque uno de los grandes inconvenientes con que se tropieza para la elección de Regidores, es que los pocos costarricenses que hay por acá capaces para ese cargo son empleados del Ejecutivo, y como tales incapacitados para resolver ciertos asuntos con entera libertad.

Mi correspondencia se va haciendo larga; la corto aquí y le prometo muy pronto escribirle sobre otros asuntos.

Siempre á sus órdenes, affmo.
amigo,
ALBERTO J. MONTERO
Limón, 12 de noviembre de 1905.

OFICIAL

Instrucción Pública

Organiza las Comisiones examinadoras de las escuelas oficiales de la provincia de Guanacaste.

Hacienda y Comercio

Circular N° 11

San José, 13 de noviembre de 1905.

Señores Gobernadores, Comandantes, Jefes Políticos y Agentes de Policía:

El decreto número XIV de 28 de mayo de 1883, invistió á

VV. con el carácter de Subinspectores de Hacienda en sus respectivas jurisdicciones. Considera oportuno, esta Secretaría recomendar a VV. el carácter de funcionarios de Hacienda que les es propio en virtud del cargo administrativo que desempeñan, pues es de gran importancia para los intereses fiscales que VV. no olviden que tienen el encargo de velar por tales intereses allí donde ejercen su autoridad.

Al perseguir es, en su momento, la fabricación clandestina de licor, no se presta un servicio al Fisco exclusivamente; con ello se sirven también los intereses sociales, porque no es poco el daño que produce en las personas el artículo que expenden los contrabandistas, siendo como es la peor calidad que puede imaginarse. Por otra parte la fabricación de aguardiente en todas las localidades del país, facilita su consumo, es causa de que los trabajadores abandonen sus campos de labor y de que se habitúen a la embriaguez, por donde fácilmente se llega a la comisión de los delitos.

R. cuando a VV. también que el Código Fiscal impone a los empleados públicos, la obligación de advertir a la autoridad los casos en que de cualquier modo se intente defraudar los derechos de la Hacienda Pública.

De VV. atento y s. s.

Echeverría.

Cables

Petersburgo, 13.—Durante los desórdenes en Ekaterinoslav, fueron destruidas 200 tiendas y 130 casas particulares. Mataron 78 ó hirieron 4 160 judíos. Las sociedades industriales de Riga y Kharkoff telegafiaron a Witte que se están haciendo preparativos para la renovación de la huelga y si se llevasen a efecto los planes, resultaría la completa ruina de la industria. Witte contestó que está impotente para impedir el peligro.

París, 13.—Avisa el corresponsal de la Matin que un coronel de tropa rodea Petershof, donde vive el Czar, y un torpedero de mayor porte está fondeado frente al Palacio.

Petersburgo, 13.—Un batallón de infantería que está acuartelado en Kronnoyesele, amotinóse.

Odesa, 13.—Los presos de la cárcel de Kishenev amotinóronse anoche y demandaron los pusi-ran en libertad. Habiéndoseles negado, pegaron fuego al edificio. Desapachóronse fuerzas de tropa que hizo descarga cerrada, matando a 22. Hay muchos heridos. Todo está relativamente tranquilo en Odesa, aunque durante la noche hubo muchos casos de violencia aislados.

Petersburgo, 13.—Se ha expedido un decreto proclamando la ley marcial por toda Polonia.

Washington, 13.—Avisa un despacho de Kobá, Japón, que soldados rusos en número de 30,000 están detenidos en los campamentos de detención de Athamadera a Himoji; acordaron entusiasta recepción a los agentes de la junta revolucionaria rusa. Lleváronse banderas rojas inscritas con las palabras siguientes: "Seni y Volia", que significan: "Tierra y Libertad"; viva la libertad! Se cantaba la marsellesa rusa. Un miembro del comité local de ésta, explica del siguiente modo el despacho; en 1901 el doctor Nicolás Russell, de nacimiento ruso, pero residente en Hawai, vino a los Estados Unidos, interesado profundamente en la propagación de ideas de reformas socialistas. Por fin se proveyó de fondos y gran cantidad de literatura socialista, y cuando cayó Puerto Arturo, se despatchó a Japón con la misión de regresar entre los prisioneros rusos, las ideas de su partido. Según cuentan los miembros de la junta local, el éxito

fué espléndido, pues casi todos los prisioneros convirtiéronse a las ideas socialistas.

Londres, 13.—Se ha, pospuesto el movimiento naval combinado contra Turquía, pendiente el recibo de las respuestas de las potencias a la propuesta de Lansdowne de que se extendan demandas para abarcar no sólo el control financiero sobre Macedonia, sino también el control judicial y la extensión de las reformas al Vilayet de Adrian, cuyo territorio, aunque padece del mismo mal de Macedonia, no se incluyó en el plan de reforma austro-ruso. Al hacer esta propuesta Lansdowne, quien está convencido de que sería inadecuado el control financiero de Macedonia para establecer el orden y espera evitar la necesidad de tener otra vez el recurso de las maniobras delicadas de una demostración naval colectiva y mediante un solo golpe obtener concesiones que permitirán a las potencias arreglar de una vez las cuestiones de los Balcanes. Alemania, aunque no se opone al principio de la demostración, dice que no tiene en el Mediterráneo un solo navío de guerra disponible. Esto se considera como un paso diplomático para detener el prestigio diplomático alemán en Turquía.

Londres, 13.—La Reina ha proporcionado un fondo para socorrer a los que no tienen ocupación, encabezando la lista con diez mil dollars. La stiplica que dirige al público se ha hecho por medio del Conde de Grey, tesorero de la casa de la Reina. S. M. dice: "Suplico al público del Imperio, varones y mujeres, me auxilien en la obra de socorrer a los pobres, hambrientos y desocupados durante el invierno. Con ese propósito encabezo la lista con una contribución de 200 libras esterlinas. Toda contribución debe dirigirse al Conde de Grey."

Washington, 13.—En la Secretaría de Estado se expresa la seguridad de que Cuba hace todo lo posible para combatir la fiebre amarilla, que se ha presentado en la Habana. La Secretaría ha recibido el siguiente despacho oficial de la Habana: "Un americano, hospedado en uno de los principales hoteles, es indudable que tiene fiebre amarilla. Ha habido dos casos de fiebre, resultando uno fatal." Otro despacho oficial dice: Ha habido tres casos de fiebre en la Habana; hubo un muerto.

París, 13.—Después de la reunión del Gabinete, que tuvo lugar anoche para discutir la situación resultada de la renuncia de Bertheaux, se anunciaron los siguientes cambios en el Gabinete: Ministro de la Guerra, Etienne; Ministro del Interior, Thomson; Marina, Dubief; Comercio, Trouillot.

Petersburgo, 13.—Se ha verificado la temida intervención de Alemania en la crisis rusa. Cuando tuvo noticias el Kaiser de los motines en Cronstadt, envió al Czar un telegrama inalmámbrio, ofreciéndole poner a su disposición la escuadra septentrional. El Czar le telegrafió sus agradecimientos. No se sabe si el ofrecimiento pasa de resguardar la persona del Emperador; pero como los navíos de guerra alemanes, halláanse fondeados desde hace varios días frente de Petershof, se infiere que la propuesta del Kaiser, tiene una significación más amplia. Los cañones del Zernstov, ya decidieron desahar a Witte y a reaccionarios. Proclamaron abiertamente que el Congreso Zernstov se reunirá el 19 del presente en que participarán miembros prominentes de las clases industriales y comerciales; es la asamblea constituida natural. Reclamaron para ella el derecho de supervigilar las elecciones nacionales.

Exigirá que el Gobierno Central se abstenga de intervenir en ellas. Máximo Gorky aparecerá como redactor del nuevo órgano industrial que pronto se publicará en Peterburgo; pero no está destinado a hacer más trabajo porque está tíscio sin esperanza de curarse. La renuncia de Trepoff débese a la advertencia que recibió de la misma Junta revolucionaria que asesinó a Plehov. Esta Junta notificó a Trepoff que moriría dentro de 3 días a no ser que dimitiera. La misma junta advirtió al Czar que es peraba la misma suerte a no ser que dentro de 30 días conceda la asamblea constituyente.

CRONICA

Jefe de Cronistas TACIO CASTRO

Calendario

Miércoles 15.—Santos Leopoldo, Marqués y confesory Eugenio I, arzobispo.

Enferma

se encuentra la respetable matrona doña Pilar v. de Pacheco. Que sea pasajera su dolencia.

En

Alajuela se halla gravemente atacado de peligrosa enfermedad el joven Edmundo Fernández. Lo sentimos.

Luto

El correcto joven don Miguel Madrigal Quesada murió, y se le dió sepultura ayer, acompañado de lucida concurrencia.

Madrigal se dedicaba al comercio, hizo su aprendizaje en el almacén de don Chepe Esquivel, donde, por su bondad de carácter se conquistó el cariño del jefe y compañeros. Pertenecía al Centro de Amigos, quien, como prueba de aprecio a su memoria, invitó al entierro.

Descansen en paz, y reciban sus deudos nuestra condolencia.



D. Evarista Mora v. de Ureña HA MUERTO

La afilgila familia invita a sus relacionados a las honras fúnebres, que tendrán lugar a las 10 a. m. de hoy, en la Iglesia de la Soledad, y les agradecerá la asistencia al entierro que se verificará en seguida.

San José Noviembre 15 de 1905

Cartas rezagadas

Señoritas:—Evangalina Calderón, Josefina Ramírez, Dulcinea Ruiz, Rosalía Rivera Zúñiga.

Señoras:—Cristina Núñez de Quesada, Eleodora de Mena, Esperanza Rojas, Petrona Mena, Pastora Molina, Adela Roger, Lila A. S. v. de Alvarado, Ramona Rodríguez, Mercedes Calderón, Elena Esproo, C. H. Keys, Mercedes Barrientos, María Eusebia Montenegro de R.

Señores:—Juan Rafael Castro, Felipe Lebató, Juan Capria, Manuel Rojas A., Fernando Francisco, Víctor Manuel Rojas, Benito Herrera C., Pedro Valverde C., Rafael Rodríguez Rojas, Pilar Liamb, Encarnación Rivera, Demetrio Viana, Carlos Salas, Guillermo G. M. Arnel, Juan Gutiérrez, Jesús Contreras, Blas Prena, Ramón Zambad Andrade, Manuel Rodríguez, José V. Arana, J. Astor, José Valerín, Luvigildo Valverde, Philiph De B. sco, Fautó Flores, Miguel Albares, Juan Pettite, Teófilo Gago, Andrés Martínez Anstia.

Postales.—Chepita Quirós, Angélica Rodríguez, Lili Aguilar, Redolfo Begani, Maximino Masís, Idiro Ureña, Jesús Arzavia, Gamaniel Barrientos Molina, José Araya P., Arm & Ducier.

Certificados.—Federico Gutí, Romualdo Mariano, A. Oduardo Hum.

Paquetes Postales.—G. Somel.

Noviembre 13 de 1905.

Ayer,

Dejó de existir doña Evarista Mora v. de Ureña. Reciben sus deudos nuestro sentido pesame.

Exámenes

Hoy: San Juan, escuela de varones.—Desamparados, escuela de varones.—San Miguel de Desamparados, ambas escuelas.—Alajuelita, escuela de niñas.—San Ignacio, escuela de varones.

En Limón

Van a contraer matrimonio, mañana, la señorita Elaine Maduro y el señor T. Pauly.

Promete ser una fiesta de tono. Varias personas de esta capital contribuirán con su presencia a darle más brillo, entre ellas las señoritas Aragón, Elena Fernández y una señorita Piza.

Nosotros hacemos fervientes votos por la felicidad de la futura pareja.

Saludamos

A Mr. Lerris, finquero de Boston, en la zona de Limón, y a don Zenón Bonilla llegados a ésta, de paseo.

Don

Alfredo León ha llegado al país.

COMPRESUSLETRAS

Comerciante en mercaderías generales Germania C. R. Vende jiros sobre Jamaica, Nueva Orleans, Nueva York y Londres. Mercaderías baratas. Pídanse lista de precios mensual.

Siempre precios de quema. Miles han hecho sus compras ya. Cientos están de camino. Otros miles están por venir. Viene Ud? Are you?

Correo

El sábado a las 8 a. m. se despachará correo para Europa y EE. UU. vía N. Orleans.

Vistas para hoy

SALA 1ª Alberto Muñoz, Antonio Eñías Villalobos, a las 1 p. m.

SALA 2ª

Juan Arroyo Solano, lesiones; Francisco Madrigal Alvarado, lesión

CASACION

Jacinto Valverde C. Suc. de Joaquín Sánchez y otros, civil, a las 2 p. m.

Defunciones

Día 13. Pablo Riba Baisel, 53 años, es patológico de Miguel Riba y Dolores Baisel, Distrito del Carmen.

Día 14. Miguel Madrigal Quesada, 21 años, legítimo de Calixto Madrigal y Francisca Quesada, Distrito de la Merced.

María Hortencia de los Angeles Garbano Bejarano, 8 meses 2 días, legítima de Ramón Garbano y Rafaela Bejarano, Distrito del Hospital.

Rafael Angel de Jesús Córdoba, 10 meses, natural de Margarita Córdoba, Distrito de Catedral.

Carlos Manuel de los Angeles Vargas y Vargas, 4 meses, 24 días, legítimo de Federico Vargas y Salvadora Vargas, Distrito de la Merced.

Hoteles

Imperial Día 13.—Entraron: A. Martel y Sra., La Batavia, A. G. Khashry, Limón. A. J. Leons, Limón

INTERNACIONAL Samuel González y Sra., San Ramón; Nicolás Gogherina, San Ramón. Mrs. Vi día, Limón

1994 colones

A esta suma asciende lo recolectado hasta hoy del comercio para las fiestas cívicas, faltando todavía que pedir a muchas casas principales.

El año pasado produjo toda la recolecta en el comercio la cantidad de \$3068. Así es que esta vez se espera que llegará a cerca de \$3000.

Del

10 al 14 del corriente han repartido 473 raciones a los reos de la cárcel de esta ciudad, con un costo de \$ 122.28 a cargo del Municipio.

Carcel

Entradas: ninguna Salidas: Julio Rucavado y Francisco Meneses (a) Tololo.

Después de probar todos los engañosos remedios que se anuncian es cuando más se agradece la eficacia RADICAL de Digestivo Mojarrieta, cuya superioridad está universalmente confirmada para curar las enfermedades del estómago.

Curaciones desesperadas en personas bien conocidas, que lo tomaron durante meses, son las que lo han hecho glorioso, pero un solo estuche produce mejor efecto que una docena de frascos de cualquiera otro remedio; porque además de ser el único verdadero Curativo radical del estómago y de los intestinos sin engañosos acción calmante, es Digestivo y Purificador de los alimentos.

Se debe exigir que cada hostia tenga grabado el nombre Digestivo Mojarrieta De venta en la Farmacia de los señores Hermán y Zeledón, San José de Costa Rica; y en las principales Droguerías de Europa y América. Depósito en

Avisos economicos DE EL MUNDO

OPORTUNIDAD

Vendo casaca de Ramón Jiménez, calle 11 Sur, cerca de la "Plaza del Ganado". Buenas, bonitas y baratas.—Facilidades de pago.

GERARDO ECHEVERRÍA

SE DESEA comprar una buena cantidad de hierro de techos, aunque no se encuentre en buen estado. Dirigirse a la casilla 111.

CASA AMUEBLADA. De enero en adelante se alquilará una casa amueblada y cómoda que está situada al frente del parquecito de la Doctoresa. En esta oficina informarán.

INGLES El Profesor H. J. Edwards

tiene gusto de ofrecer sus servicios profesionales al público. La Academia de Inglés San José

JOHN M. TIBAUT

Comerciante en mercaderías generales Germania C. R. Dealer in Gral. Merchandise Germania, C. R. Drafts sold on Jamaica, New Orleans New York, and London. Cheap Goods.—Cheap Goods. Send for monthly price list. Cheap prices always in full swing. Thousands have already made purchases. Hundreds are on their way. Other thousands are coming.

MUY BARATA se vende una "camara kodak."

Se necesitan cuatro mil colones a mutuo dándose en garantía una valiosísima propiedad situada en esta ciudad. Informos en la oficina de esta diario e diríjase por escrito G-M, Casilla No 75.

UNA MAGNIFICA y elegante cama de nogal, para matrimonio, buratissima.

Informes en "El Mundo."

AVISO AL PAIS Y A MIS FAVORECEDORES.

Para evitar abusos en materia de cargos suplico me dirijan las órdenes por escrito, o se me envíe parte en dinero de acuerdo con el cargo que inserten, pues el domingo pasado se presentó a mí jardinería un desconocido encargándome dos coronas de 5 colones cada una a nombre del Licenciado don Antonio Zelaya y cuando envié la cue, a éste señor, me manifestó no haber hecho ninguna entrega.

Tengo con star además que en los días de mudos no quedó nada con ninguno de mis acreedores, quienes han querido perder, finalmente satisfechos de mis trabajos y de mi exactitud.—6-v. OCTAVIO LOAIZA

La Constancia

En ésta acreditada fábrica se garantizan todos los artículos que se despachan al par que se despluga la mayor actividad y exactitud en los pedidos.

Se vende azúcar más barato del precio de plaza. Acudid, pues a la Constancia, y saldréis satisfechos.

Calle 6ª Sur frente al Bolicho RAFAEL ROJAS ALVARO

JARDINERIA EL PORVENIR

situada en la boca de la Sabana, frente al cambias y Me comprometió a hacer toda clase de trabajos en el ramo; coronas, canastitas; Hras, anclas, etc., etc. a precios el 20 oyo más bajos que en cualquiera otra parte y además reconozco el pasaje en el Tranvía.

QUINTO BRAGUEROL. J. Félix Gonzalez Jorge Herrera

Abogados y Notarios

Han establecido su oficina en la 2ª Avenida Oeste No 168 calle que va del Palacio de Justicia al Registro y Juzgados.

El Licenciado VICTOR TREJOS despa chará en la misma oficina los viernes y sábados, y los demás días en Heredia. San José, Octubre 23 de 1905.

EMILIO ALPIZAR San José, julio de 1905.

LA VERDADERA POLITICA

He abierto nuevamente mi agencia de cobros. Los que me favorezcan con sus cuentas ó pagarés para el cobro judicial, no pensarán en papel sellado u otros gastos, pues los pondré, rebajándolos a la conclusión del cobro. Rotulación y circulación de tarjetas; cuento con un buen directorio. Trabajos en el Registro de la Propiedad, Compra y venta de fincas. Atendré con especialidad los trabajos que me encarguen de pueblos y provincias, dando cualquier dato que se me solicite, mediante módica comisión.

Oficina: 25 varas al Este de la Biblioteca Nacional. San José, julio de 1905.

VERDADERA GANGA

A precio barato vendemos la siguiente maquinaria puede verse en nuestra Hacienda "La Florida".

- 1.-Señadora número 1. "Marcus Mason y Co." con honor, transmisión, etc. completa.
2.-Despulpador "Marcus Mason y Co." a desechos
3.-Clasificadora pergamino. "Marcus Mason y Co."
4.-Tanques de hierro 12X6 para fermentar café.
5.-Trapeche "Victor", número 5, vertical, tres masas para fuerza animal.
6.-Pala grande, hierro
7.-Pala pequeña, hierro.
8.-Sierra vertical, con carro y accesorios.
9.-Sierra circular pequeña para desputar.
10.-Criba de 10. "Marcus Mason" y Co.
11.-Lavadora "Marcus Mason".

LINDO BROS.

ASERRADERO DEL MOJON

Situado 800 metros al Este de la Plaza del barrio de San Pedro del Mojon, entre la carretera nacional y el Ferrocarril del Atlántico, a pocos metros del Tranvía Electrico; ha unificado en un solo local sus talleres, ludges de depósito, pajas, oficina y dependencias.

Las órdenes pueden dirigirse al mismo aserradero ó al infrascrito, representante de la Empresa. Suministra maderas en bruto ó labradas, como se quieran, procedentes de los centros madereros más acreditados del país.

Esperamos.—Pisos y cielos de maderas de Dota. Se compra laurel, sus cruces ó en piezas aserradas, a los mejores precios del mercado, lo mismo que otras maderas exóticas de la región del Atlántico.

Los envíos pueden hacerse por ferrocarril directamente al switch del aserradero.

Situated 800 metres east of the Plaza in the town of San Pedro del Mojon, between National road and the Atlantic Railway, a few metres from the Tramway line, are the establishment. Orders may be directed to said saw mill or to the undersigned, representative of the company furnished on demand. SPECIALTY.—Flooring and Ceiling made from lumber from the "Dota" district. Laurel in logs or boards purchased at highest market prices as well as other lumber from the Atlantic region. Shipments can be made by Railway direct to the sawmill switch.

San José, 28 de Octubre de 1905.

MARCO TULIO PEREZ

Dr. Steggall Limon Offices AT HIS RESIDENCE, FACING THE SEA

Hours: 7.30 to 9 a. m. 3 to 5 p. m. 7.30 in the evening.

Harina de maiz, maiz molido Corn Meal, Corn Feed and para animales y afrecho de arroz Rice Brand

Estoy en condiciones de suministrar harina de maiz fresco ó para usos domésticos a 10 colones quintal. Maiz molido para animales (de maiz sin adulteración) que constituye el mejor alimento para caballos, mulas y ganado vacuno a 6 colones quintal y afrecho de arroz a 1 colón quintal. Cuando se vende en mejores cantidades, se concede un descuento.

ARTHUR WOLF Lumber Yard.

JOSE ZUÑIGA, Sombrerero JOSE ZUÑIGA, Hatter

Ha trasladado su taller de Fábrica y Composición de sombreros de fieltro, paja y a una casa contigua a la pulpería de don Antonio Montealegre, lado del Hospital. Has removed his factory of felt straw and pita hats to a house on the North side adjoining the bar and grocery establishment of don Antonio Montealegre where he will attend to the cleaning of hats as formerly.

HOTEL AMERICANO

DE PRIMERA CLASE FIRST CLASS HOTEL

Cuartos bien amueblados. Cocina insuperable. Prontitud y esmero en el servicio. Cenas todas las noches. Especialidad de la casa es el asno. Precios módicos. Se aceptan encargos de banquetes, servicios a domicilio etc. Beautifully furnished rooms, splendid kitchen, English and American cooking suppers nightly, also a choice selection of wines and liquors. Comfort and attention. — Banquets a speciality

AMERICAN HOTEL Calle Central Norte.—Altos del Almacén Robert Heimanos

EL MUNDO

PUBLISHED DAILY

Proprietor, Marcial Alpizar

ENGLISH SECTION

Offices

CALLE 2ª NORTE, N° 133
P. O. BOX 75

Subscription

PRICE FOR ONE MONTH
ONE COLON (C. 1-00)
Ads. conventional price
All correspondence should be
addressed to the proprietor.

FIRST YEAR

SAN JOSE, 15 TH OF NOVEMBER 1905

N° 28

Cables

FRANCE

Paris, 12.—A sudden Ministerial crisis was precipitated in the Chamber of Deputies. In the midst of great tumult the Ministry supported the motion of Dumot, a radical republican to discuss the general policy of Government but the opposition divided the Government forces causing a rejection of the motion. In midst of great disorder Etienne and Bertheaux left the Hall: The departure of the Ministers was also interpreted as a sign of their intention to resign, but Rouvier said amid all the turmoil that the Government was ready to comply with its obligations. Later on Etienne, after a personal dispute with Isnard, a radical socialist, returned to his seat among the Ministers. The absence of Bertheaux caused the statement by Jaures that the Chamber could not continue its session with the Ministry divided. Bertheaux returned to the Chamber, he did not resume his Ministerial seat but took his old place as deputy on the extreme left thus indicating his intention to resign. Rouvier manifested that the fall of the Ministry did not depend upon the defect of a single Minister. He defended the work of the Cabinet now hampered by miserable personal differences. He showed that a change of Ministry at present would endanger the adoption of the law to separate the church from the state and concluded by saying that there might be found hands more apt for state guidance than his but none offering more safety.

The debate was continued amidst great uproar, but Ministerial benches remained occupied with the exception of Bertheaux who remained among the socialists and signified in a long speech his intention to resign from the Ministry. A motion against the Ministry was defeated; and a vote of confidence in the Government was taken resulting in 310 in favour and 147 against, thus assuring the continuance of the Rouvier Cabinet with the exception of Bertheaux.

GERMANY

Bremen, 12.—A new line of steamers to be called "Roland Line" is about to be established between Germany and West Coast of S. America.

JAPAN

Tokio, 12.—The Emperor received in audience to-day William O'Connell the Pope's special Envoy. He was presented by Katsura.

ARGENTINE

Buenos Aires, 12.—300 Boers have arrived to form a colony in the district of Chalt.

CHILE

Valparaiso, 12.—The customs receipts surpass by 800,000 pesos in the first 10 months of this year those for the corresponding period last year.

A line of steamers for regular service between Japan and Chile is to be established.

Experts say that the placer gold deposits in Magellan will give in a short time an output greater than that of the entire world.

SPAIN

Barcelona, 12.—A dynamite cartridge 25 cm in length exploded in calle del Carmen district of San Martin causing considerable damage, censorship prevents transmission of details.

Keep Yourself in the Public Eye and the Public Will Keep You in Mind. Keep Your Store Constantly Before the People Through Advertising and You Will Know Few Dull Days.—Advertise in "El Mundo."

UNITED STATES

New York, 12.—Mr. Hearst declared that his commission had obtained proofs of corrupt and illegal acts by 12 Tanmany leaders during the elections and that the proofs were sufficient to send the authors to jail. There has also been fraud in the count and the proofs are such that his lawyers are absolutely certain to be able to obtain a recount.

RUSSIA

St Petersburg, 12.—Witte and the Emperor have made another concession. Trepoff has been retired and Witte agrees to concede universal suffrage. Trepoff himself was fully convinced that only his removal would appease the public ire. The only obstacle to this latter action was the Czar's belief that only Trepoff should be guardian of the Imperial family; he finally ceded on the express condition that Trepoff should take charge of the Palace as Commander with the sole obligation of protecting the life of the Sovereign. His Majesty decorated him with the Order of Alexander Nevski set in diamonds. The "Russ" and other radical papers are rejoicing over his removal, it being the first triumph achieved by the free Press. Trepoff claims that he has been wrongly judged and that history will absolve him from the accusation of having been the instigator of the drama of blood and other horrors which have terrorized Russia during the last fortnight. The series of conferences which Witte is celebrating with Peturkevitch, Dolgourskoff, Trubetzky and Professor Millin kopf representatives of the constitutional democrats and even with the representatives of the conservative portion of the Zemstvo, Dimitri, Shipoff, Guechhoff and Miguel Stokovitch has convinced him of the futility to any longer oppose their wishes if he desires to retain their sympathy. He has therefore practically promised immediate extension of suffrage to include all classes of the population.

A few reactionaries are trying to render the new regime odious by circulating between private parties the rumour that the Imperial manifesto is fraudulent having been issued by a small circle of revolutionaries headed by Witte who are holding the Emperor prisoner in his palace. The Clergy throughout the country is by order of the Holy Synod doing their utmost to explain to the people the true significance of the reforms and thus counteract these false

rumours. The Municipality of St Petersburg is heading the movement to educate the populace politically by inaugurating a series of conferences to explain the new order of things. The Municipalities of Moscow and other cities are following this good example.

London, 12.—The Times correspondent in St Petersburg announces that certain districts of Odessa are in flames, including the liquor ware houses belonging to the State. The Winter Palace has been hurriedly prepared for the Czar as the vicinity of Cronstadt is considered unsafe. Witte is suffering from nervous prostration.

St Petersburg, 13.—During the disorders in Ekaterinoslav 200 stores and 130 private houses were destroyed. 78 Jews were killed and 160 wounded. The industrial societies of Riga and Kharkoff telegraphed to Witte that preparations are being made for a renewal of the strike and that if it really takes place it will be the complete ruin of all the industries. Witte replied that he was unable to prevent the danger.

A battalion of infantry encamped at Kronsnoyefelo has revolted.

Paris, 13.—The correspondent of the Matin says that a cordon of infantry surrounds Peterhof where the Czar is residing and one of the big torpedo boats are anchored in front of the Palace.

Odessa, 13.—The prisoners in the prison at Kishineff rebelled last night and demanded to be set at liberty as this was refused they set fire to the building. Troops were called out and fired on them killing 22, there are many wounded. Every thing is relatively quiet in Odessa although during the night there were many isolated acts of violence.

The merchant who is most successful never loses an opportunity to push out for new trade. He advertises. Why don't you?

St Petersburg, 13.—A decree has been issued proclaiming martial law throughout Poland.

Washington, 13.—Advices from Kobe Japan say that 30,000 Russian soldiers who are detained in the camps of Athamadera and Himeji have given an enthusiastic reception to the agents of the Russian revolutionary board. They carried red flags bearing the inscription "Semli y Volia" signifying "Land and Liberty" they sang the Russian Marseillaise; the following dispatch is thus explained by a member of the local revolutionary committee; in 1901 Dr Nicolas Russell, of Russian birth but residing in Hawai came to the United States; he was greatly interested in the propagation of socialistic ideas of reform. Finally he was provided with funds and a great quantity of socialistic literature and when Port Arthur fell he was dispatched to Japan with the mission to return among the Russian prisoners and diffuse among them the ideas of his party. As told by the members of the Board the success was splendid as almost all the Russian prisoners were converted to Socialistic ideas.

St Petersburg, 13.—The much

feared intervention of Germany in the Russian crisis has taken place, when the Kaiser heard of the revolts in Cronstadt he sent a wireless message to the Czar offering to place the northern squadron at his disposal. The Czar telegraphed him his thanks. It is not known if the offer was for any other purpose than the safeguarding of the Czar's person, but as the German warships have been for several days at anchor in front of Petershof the offer is thought to have a more ample significance. The leaders of the Zemstvo have decided to work as well against Witte as against the reactionaries. They declare openly that the Zemstvo meeting which will take place on the 19th instant and in which will participate prominent members of the industrial and commercial classes is the true constitutional assembly. They claim for it the right to supervise the national elections. They demand that the Central Government abstain from intervention in same, Max Gorki will appear as the editor of a new industrial organ to be published in St Petersburg, but he is not destined to work very long as he is a consumptive without hope of recovery.

The resignation of Trepoff is due to a warning from the same revolutionary sect that assassinated Plehve, he was notified that he was doomed to death within 3 days if he did not resign. They same committee warned the Czar that he would be killed within 30 days did he not grant the constitutional assembly.

The "Slav" says that the revolt in Cronstadt is completely subdued.

The 1st and 7th Marines are still holding their fortresses. They are however surrounded but prevent the entry of the loyal troops by their mitrailleuses placed in the windows. The Commander of the city does not wish to assault the fortress preferring to subjugate the rebels by force of hunger. The refuse to surrender unless they are guaranteed immunity from chastisement. It is reported that the court martial is already assembled and that the leaders already in prison are being sentenced to death.

The Minister of the Navy while admitting the deplorable state of affairs in Cronstadt attributes it to the influence of the revolt at Libau, he however admits that the marines had some just causes for complaint as the investigations proved that Government contractors were robbing the Government and furnishing food unfit for use.

The independent investigations appears to show that the naval officers of Cronstadt behaved shamefully, the majority of them. The Queen has inaugurated a fund to succour the unemployed, heading the list with 10,000 dollars. The solicitation directed to the Public has been made through Lord of Gray Treasurer of the Queen's household. Her Majesty says: "I entreat the public of the Empire, men and women to assist me in the work of succouring the poor, hungry and unemployed during the winter. To this end

I head the list with a contribution of 2,000 pounds sterling. All contributions may be sent to Lord de Grey."

Be aggressive if you want business. The easy. Going merchant will get behind the times. Advertise in "El Mundo."

UNITED STATES

Washington, 13.—The Secretary of State expresses assuredness that Cuba is doing all possible to stamp out the yellow fever which has appeared in Havana. The Department has received the following official dispatch from Havana. «One American a guest of one of the principal hotels undoubtedly has yellow fever. There have been 2 cases, one resulting fatal.»

Another official message says: «Three cases in Havana. one death.»

FRANCE

Paris, 13.—After the meeting held last night to discuss the situation caused by resignation of Bertheaux the following changes in the Cabinet were announced. War, Etienne; Interior, Thomson; Navy, Dubief; Commerce, Trouillot.

Paris, 12.—Gordon Bennet has offered a cup valued at 25,000 francs to the French Aeronaut Club as a prize for the annual aeronaut race. The Club has decided to have the race come off in May next.

SPAIN

Madrid, 13.—A commercial treaty has been signed Spain and Italy.

LOCAL ITEMS

Wedding

Mr. Alfred Alexander Mills foreman carpenter of the Northern Ry. Coy. here, and Miss Grace E. Stevens were married by the Governor of San Jose at 3 p. m. on Saturday at the Garden of Mr. Frederick Mole in San Pedro del Mojon.

Mr. Frederick Mole acted as best man and Mrs Walter Ingalls as bridesmaid.

We wish the couple lasting happiness.

Wellcome

Messrs C. W. Morrison of Limon, C. L. Arthur, of La Colombiana and S. K. Lewis of Zent are in San Jose on a visit. We trust their stay will prove an agreeable one.

That not

very elegant word, supposedly an Americanism, "bummer", is said to be descended from the English "bummaree", itself centuries old, if not very literary in the company it has kept. A "bummaree" was a person who peddled fish outside the regular fish market. Naturally such person was in disfavor with the dealers in the established markets. The "bummarees" were accused of cheating and selling worthless wares, hence the disagreeable significance of its linguistic descendant.

(COPIED.)

TERRENOS MAGNIFICOS PARA LA AGRICULTURA

Se vende en Capellades de Cartago una finca de 57 manzanas listas para la siembra con muy buena casa de habitación, y también se vende en el punto llamado "El Torito" 4 hora y media de Santa Cruz de Cartago, sobre la carretera Fuentes 530 manzanas de montaña con muchas buenas maderas principalmente cedros en gran cantidad. Para condiciones enterense con el licenciado don Francisco Maria Fuentes en San José.

AVISO

Se desean colocar C. 1,300-00 al interés del 8% anual, a largo plazo y con buena garantía hipotecaria. En la oficina de don Gregorio Martínez, informarán.

San José, 13 de noviembre de 1905.

BUENA OCASION

SE VENDEN EN LIMON 4 lotes con casas. Están muy bien situados y dan un magnifico alquiler. Diríjase a O. P. Nunes, Apartada 94.

A GOOD CHANCE

FOR SALE IN LIMON 4 Lots with houses well situated, producing a good rental. Apply to O. P. Nunes, P. O. B. 94.

SIQUIRES STATION HOTEL

Puede suministrar a los pasajeros a la llegada de todos los trenes buenos sandwiches, tostes, licores y frescos gaseosos. Precios módicos. Sandwich and Cakes, fresh Liquors and Soda Water supplied to passengers at reasonable rates on arrival of each train.

ANDRES BORZONE

BEER & MÜLLER

Bevellers & Watchmakers
Relojeros y Joyeros

ANDRÉS HERNÁNDEZ

tiene encargo de comprar una finquita algo retirada de la ciudad propia para la siembra rebe tener una casa de habitación y con agua. Dirección: Palparita. "LA PERLA" en el Mercado San José, 5 Novbre.—1 m.

SOLARES

para edificar, bien situados y á precios módicos tiene encargo de vender

436, Avenida Central, O.

MANUEL CORONADO
7.5-92

Northern Railway Company of Costa Rica

— Port charges —

On and after the 1st of November proximo and until further notice, the following charges will be made for conveying exports and imports over the Company's pier and loading and unloading them respectively at the ship's side viz. When the vessel is alongside the pier \$ 2.75 per ton. When the vessel is in the stream \$ 4.00 per ton.

(0)

— Castos de Puerto —

Comenzando el 1^o de Noviembre próximo y hasta nuevo aviso, la Compañía cobrará por acarrear sobre el muelle las exportaciones e importaciones y cargar y descargarlas respectivamente el estado del vapor, lo siguiente: Cuando la embarcación atracó al muelle, \$ 2.75 por tonelada. Cuando la embarcación no atracó al muelle \$ 4.00 colones.

San José, 24 de Octubre de 1905.

R. E. Bronger

NICK NICK'S

Alíes, al frente de la estación. Toda clase de licor y de todo precio. That is the place, just in front of the Atlantic Station. All prices and all kinds of liquor.

BUEN NEGOCIO GOOD BUSINESS

Debido á motivos de mala salud tengo que retirarme de mi negocio, una pulpería y taquilla, que da una utilidad de \$400 al mes.

Quiero venderlo barato, al contado.

Para más informes diríjase á los Srs. H. J. Edwards y Cia., en la Oficina de "El Mundo," en la Academia de Inglés.

Pedro Campos S.

Compositor y reparador de muebles. Calle 4^a Norte, frente á la Imprenta Nacional. En esta casa se tapiza con elegancia. Se trabaja á domicilio. Los precios son al alcance de todos los bolsillos.

JUST ARRIVED

A collection of the latest NOVELS. Well bound. PRICE:—1-50, 125 and 1-00 colones

- | | |
|--------------------------|---------------------|
| Rose & Chrysanthum | C. Dawe |
| A Conspiracy of Silences | G. Colmore |
| A modern St. Anthony | Walter Dolbey |
| Appasipata | Elsa Estena Keeling |
| Up and Down the Pantiles | Mrs. Marshall |
| A Comedy in Spasms | Iota |
| Studies from Life | Mrs. Craik |
| A Passion for Gold | J. B. Maywell |

A Lucky parcel of second hand novels, English or Spanish, sent to any address for \$ 1-00.

WOOD'S BOOKSTORE, LIMON

RAFAEL PARIS ESPINAR

PLATERO SILVERSMITH

Contiguo á la Barbería de los Hnos. Antillon. Ceresite the Parkership of Antillon Hnos.

De la fabrica al comprador From Factory to customer

Acabo de recibir de mis propias fabricas de Europa un inmenso surtido de navajas, cortaplumas, tijeras, máquinas de cortar el pelo, cuchillos de cocina de mesa y para carniceros; navajas automáticas y miles otras novedades. Mejor calidad y más bajos precios que en cualquiera otra casa de esta ciudad.

Gaspar Salvador
FRENTE A LA PLAZA DE ARTILLERIA

Robert Hermanos

El mejor surtido de Ropa hecha para toda la familia masculina sin consideración ni á edad ni á precio. The best assortment of ready made clothing for the masculine line family, without any consideration as to age or price.

Robert Bros

H. J. EDWARDS y Cia.

Agentes de anuncios de EL MUNDO

Oficina casi frente á la casa de don Ascensión Esquivel

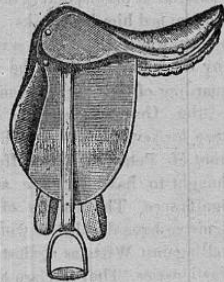
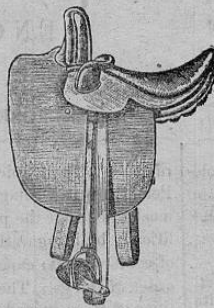
THE PALESTINA

Saddlery of

Santiago Calvo N., & Sons

Corner of 3rd. avenue and 8th street

All the saddles guaranteed not to hurt the horses and any fault will be corrected free of charge.



LA PALESTINA

Taller de Talabartería de

Santiago Calvo N. e hijos

3^a avenida y calle 8

Se garantiza que las monturas no hacen daño á los caballos, y cualquier defecto se compondrá libre de costo

SASTRERIA INGLESA

ELEGANTES VESTIDOS A STYLISH SUIT. ¿No necesita Ud. un vestido á la moda para las fiestas? Yo le daré á Ud. algo extraordinario, no á los precios de los vestidos que ya hechos, sino á un desembolso muy módico, tomando en consideración la belleza, durabilidad y servicio rápido.

J. ALLEYNE BELGRAVE

Frente á la Ferrería de Miguel Macaya y Co.

Muchas enfermedades

Los médicos cobran muy caro por sus medicinas. Sería más barato evitar las enfermedades tomando los famosos vinos [de pura uva] de A. Lacoste Pills.

J. Borserini

Único agente en Costa Rica.

Much sickness

The doctors charge very dear for the medicines. It would be much cheaper in order to prevent sickness to take a good wine. For this purpose remember the famous wine [pure grape] of.

¿Ud. necesita muebles: Do you want furniture para la oficina? for your office?

Yo tengo un juego de nueve piezas, un sofá, dos sillones y seis sillas forradas en imitación de cuero con resortes. Este género es más fuerte que el cuero y mucho más bonito. Para informes diríjase á la casilla número 180. Ernesto Rodríguez.

I have a suite of nine pieces containing a sofa, two easy chairs and six ordinary chairs covered with imitation leather, the entire suite with springs. This material is much stronger than leather, and very much prettier. For further particulars apply to Ernesto Rodríguez, P. O. Box 180.

GRAN DEPOSITO DE MADERAS

Situado al costado del Teatro Nacional. Garantizamos los precios más bajos de plaza. Rohrmoser Hermanos.

UNA GRAN COSA

El mejor establecimiento en la calle de la Dolorosa es la Pólvera de Vicente González. Se vende el arroz al costo y los demás artículos á precios de quema. Todo de primera clase.

A GREAT THING

The best establishment in the calle de la Dolorosa is the Polvora of Vicente Gonzalez. Rice is sold at cost and everything else at fire prices. First class articles.

AVISO

He abierto un nuevo taller de arreglar camisas, donde se encontrará prontitud y esmero. Calle central, 145 varas al Sur de la iglesia de Dolores.

Surtido completo de marcos Se fabrican los espejos con cristal de roca introducido por la casa los cuales rivalizan con los extranjeros en calidad y son más baratos. Complete assortment of frame mirrors are manufactured of rock crystal imported by the house which rival the foreign in quality and are much cheaper.

Fabrica de lunas, espejos y cuadros

J. PEREIRA Y CO.

Ap. n.º 461.

Municipalidad de Limón

(Continúa)

CAPITULO V

VENTILACION—TEJADOS CERCAS

Art. 17.—Todos los cuartos de un edificio recibirán directamente la luz y el aire por medio de ventanas, sin contar para nada con las puertas en cuanto á ventilación. La altura y anchura de la ventana serán proporcionales á la altura y anchura del cuarto. La ventana estará provista de una linternilla para la ventilación permanente en la parte superior.

Art. 18.—Los corredores exteriores de toda casa corresponderán en altura y anchura con las dimensiones del edificio, y en ningún caso podrán utilizarse para fines que impidan ó estorben la penetración franca y directa del aire y de la luz en los cuartos.

Art. 19.—Prohíbese en toda construcción, cualquiera que sea el uso á que se destine, edificar cuartos, desvanes, bóvedas, despensas, excusados, etc. etc, sin sus correspondientes ventanas proporcionales en número á la capacidad de los locales, de manera que en ningún caso estén menos iluminados y ventilados que las demás habitaciones de la casa.

Art. 20.—Queda prohibido en absoluto el uso de hierro en planchas para techos y forros y la teja de madera. Esta disposición surtirá sus efectos un año después de la aprobación del presente Reglamento.

Art. 21.—El propietario podrá construir sus edificios en el interior del fundo, pero en tal caso dejará libre una faja de terreno para el tránsito, en frente de la calle pública, y colocará en la línea de la misma calle un muro de mampostería que no podrá exceder de un metro y cincuenta centímetros de altura, ó una verja de hierro ó de madera que ha de ser pintada.

Art. 22.—Todo terreno no edificado que linda con la vía pública deberá cerrarse con una pared de adobes, ladrillo ó cal y canto de dos metros de alto, por lo menos, sobre el nivel de la acera.

Podrá también cerrarse con alambre sin púas, colocado en postes de hierro ó de madera labrada, pintados y de un metro veinticinco centímetros de alto sobre el nivel de la acera.

CAPITULO VI

HOTEL—FONDAS RESTAURANTES—VINATERIAS CANTINAS—TAQUILLAS

Art. 23.—Además de las prevenciones generales establecidas para la construcción de edificios, es requisito indispensable que los hoteles, casas de hospedaje, fondas y restaurantes tengan baños, excusados y orinales inodoros adecuados á la categoría de su clase, y que las vinaterías, cantinas y taquillas tengan excusados y orinales inodoros públicos, con su correspondiente separación para hombres y mujeres, en sitios reservados y convenientemente escogidos, y mantenerlos constantemente bien aseados y desinfectados.

Art. 24.—En lo sucesivo no se extenderá en la ciudad de Limón patente para ninguno de los establecimientos apuntados sin que previamente haya informado el Ingeniero Municipal que el local en que va á establecerse reúne las condiciones señaladas en el artículo anterior y en las demás disposiciones de este Reglamento.

Art. 25.—Los hoteles, fondas, restaurantes, vinaterías, cantinas y taquillas establecidas en la actualidad, se ajustarán á estas prevenciones en el término de seis meses, pasado el cual el Gobernador procederá á cerrar los que no hayan dado cumplimiento á lo acordado.

CAPITULO VII

ACERAS

Art. 26.—Todo propietario de fundos, estén ó no edificados, comprendidos dentro del perímetro del plano oficial de la ciudad, está obligado á construir en los frentes que den á las calles públicas ya terminadas y puestas al servicio, una acera de piedra de granito labrada ó de cemento, de dos metros de ancho y según la línea, nivel y demás detalles que determine el empleado técnico que nombre la Gobernación.

Las aceras de piedra deberán ajustarse con revocos de cemento; y con el mismo material deberán rellenarse los huecos ó fallas de las losas.

Art. 27.—La parte de las aceras que da frente á portones, puertas cocheras y cualesquiera otras entradas para el tránsito de animales y vehículos, será necesariamente de piedra labrada de granito.

Art. 28.—No podrán colocarse en las aceras, gradas, tubos, caños ni cosa alguna que estorbe el tránsito.

Art. 29.—La conservación y reparación de las aceras construidas bajo estas prescripciones y que hayan sido reconocidas y aceptadas por la Gobernación serán de cuenta del Municipio.

Los daños causados por dolo ó por negligencia culpable, serán reparados por cuenta de sus autores, si el propietario del fundo respectivo los denunciare oportunamente; mas si omitiere hacerlo, el propietario estará obligado á las reparaciones á su propia cuenta.

Art. 30.—La conservación y reparación de las aceras que ha construido la Municipalidad ó que en adelante construya por cuenta de los particulares, quedarán á cargo del Municipio desde el momento en que los propietarios de los fundos las hayan pagado.

El Gobernador señalará en cada caso un término dentro del cual deberán hacerse las reparaciones. Vencido este término y no hechas las reparaciones, la Gobernación procederá á practicarlas por cuenta del responsable, quien pagará además, por vía de multa un recargo de veinticinco por ciento.

CAPITULO VIII

EDIFICIOS RUINOSOS

Art. 31.—El edificio que se halle en estado ruinoso se reconocerá con intervención del interesado; y si no fuere posible la reparación, se derribará por el dueño dentro de un breve plazo. Si no cumpliere la orden, la Gobernación hará la demolición por cuenta del interesado.

Art. 32.—Si el edificio admite reparación se señalará un plazo al propietario para que la efectúe, y si no la hiciera, el Gobernador la ejecutará, por cuenta de dicho propietario.

La contravención á las disposiciones anteriores será, además, penado al tenor del artículo 84 del Reglamento de Policía de 1849.

CAPITULO IX

VIGENCIA DE ESTE REGLAMENTO—DISPOSICIONES TRANSITORIAS

Art. 33.—Este Reglamento entrará en vigor desde que sea aprobado por el Supremo Gobierno.

Art. 34.—Cuando fueren abiertas nuevas calles, los propietarios de fundos que tengan frente á ellas deberán proceder á la construcción de las respectivas aceras, de acuerdo con los artículos 26, 27, 28, 29 y 30, dentro de un término de seis meses, contados desde la fecha en que se pongan al servicio dichas calles. Vencido el término y no construidas las aceras, el Gobernador procederá á hacerlas por cuenta de los omisos.

Art. 35.—Los terrenos no edificados que aún estuvieren abiertos á pesar de las disposiciones sobre la materia que ha dictado la Municipalidad en épocas anteriores, deberán cerrarse, al tenor de lo dispuesto por el artículo 22, dentro de seis meses, á contar de la fecha en que entre en vigor esta Reglamentación.

Art. 36.—Para ejecutar, en las construcciones existentes, las obras á que se refieren los artículos 5, 12, 14, 15 y 16 párrafo tercero, se concede un plazo de seis meses á contar de la fecha en que se ponga en vigencia este Reglamento. Pasado este término y no ejecutadas las obras, la Gobernación procederá á realizarlas por cuenta de los propietarios respectivos, ó á prohibir el uso, según el caso todo sin perjuicio de las penas que las leyes de Policía establecen.

CAPITULO X

Art. 37.—Las presentes disposiciones no son contestan la facultad reglamentaria que sobre algunas de las materias que contienen, ha ejercido ya la Municipalidad, en diversas épocas, por medio de acuerdos aislados.

A las cuatro y media de la tarde se levantó la sesión.

UNA BICICLETA de carrera, en buen estado, se vende por la tercera parte de su valor. Dará razón en esta oficina.

Francisco Schvezza G. ABOGADO

Marcial Alpízar ACRIMENSOR BACHILLER EN LEYES

OFICINA Calle 2^a Norte—Número 123